

光 恩

期二十七第

月二十日一十年四八九一

「望盼的耀榮有了成 裏心們你在督基」

— (節 27 章一西羅歌) —

哦！我愛祂

1.我有一位慈柔救主

我救主滿有恩溥

笑靨何其動人甜美

祂榮面發出光輝

我心深處最真戀慕

獨有祂遠勝萬物

副歌：哦！我愛祂，我真愛祂

祂為我捨命血流

哦！我愛祂，我真愛祂

遠勝過世界萬有

2.從天紂降為拯救我

臨此世滿罪羞惡

本無辜卻擔我罪污

全無瑕代我受苦

我何能將我愛禁住

祂仁善不廣傳述

3.甜蜜結織親愛耶穌

已是無上幸福

世間一切榮華財富

在我眼都成虛無

我今只有一個羨慕

全成聖歸於我主

4.塵世虛浮不值回顧

其中僅懼怕憂苦

我今專一注目耶穌

祂是我生命之主

一生一世惟此道路

永與主相依相屬



恩典

Grace

賈德納牧師

Gordon P. Gardiner

——此篇信息乃賈德納牧師於一九八四年十月七日主日早上在公館錫安堂之證道詞

我這次能來台灣與衆弟兄姐妹在一起，心中實在歡喜。小時候我認識一位在中國宣教的傳道人，當她回國時帶回許多中國的玩物，我以為主也呼召我去中國傳道，心中十分急切（那時我只有五、六歲），但後來主讓我知道這不是祂的呼召，然而我對主在中國人身上的工作仍然很感興趣。幾個禮拜之前，主提醒我榮耀秀教士和林樂道教士來台灣宣教已滿三十年，我心中甚想和她們共度來台三十週年的紀念日，但我沒有告訴任何人，而且我剛好有一個假期。就在這當兒，林樂道教士打電話邀請我到台灣來，我仰望主，很快就知道主要我在這個假期到台灣來。我感謝主的引領，使我能親眼看見主在這裏所作的榮耀工作，也謝謝衆弟兄姐妹的愛心，使我覺得賓至如歸，深願主的旨意成全在衆弟兄姐妹身上，使你們在主耶穌基督的恩典和知識上有長進。

「恩典」是新約裏一個很特別的詞，而且一再地出現，比方約翰說：「恩典和真理都是由耶穌基督來的。」（約一：17）又說：「從祂豐滿的恩典裏，我們都領受了，而且恩上加恩。」（約一：16）保羅書信的始末也常提到「恩惠」（在原文裏與「恩典」同義）這個詞，比方林前一：3說：「願恩惠平安從神我們的父並主耶穌基督歸與你們。」林後最末了一節說：「願主耶穌基督的恩惠……常與你們衆人同在。」不但如此，在他的書信中間，這個詞也不時地出現。使徒彼得也說：「你們却要在我們主救主耶穌基督的恩典和知識上有長進。」（彼後三：18）而新約的最末了說：「願主耶穌的恩惠常與衆聖徒同在。阿們！」（啟廿二：21）所以我們必須留意這個詞。有時人以為他們已了解什麼是恩惠，其實是一知半解，有的人甚至根本不知道。

「恩典」或說「恩惠」這個詞不太容易解釋，它意謂着神向我們所施的恩，是我們不配得的，但這個解釋並不能概括一切。我喜歡給「恩惠」下這樣一個簡單的定義：恩惠就是神大能的幫助。神常常用祂的大能大力幫助我們，所以當保羅的禱告裏使用「恩惠」這個詞時，他乃是想到神的大能大力要供應一切、要作成一切，所以我們當坦然無懼地來到施恩的寶座前，為要得憐恤、蒙恩惠、作隨時的幫助（來四：16）。而且神能將各樣的恩惠多多的加給你們，使你們凡事常常充足，能多行各樣善事（林後九：8）。這不是太奇妙的應許嗎？在任何事上、在

任何光景裏，恩惠要顯多而且充充足足，使我們能行出一切美善之事。神的恩惠何其大，祂要顯大能幫助我們，供應我們一切的需要。在祂裏面有各樣美善的恩賜，我們必須一直倚靠祂神聖的大能，認識祂是一切的一切。哈利路亞！

保羅身上有一根刺，就是撒但的差役要攻擊他（林後十二：7）。我相信這根刺不是像有些人所認爲的是一種病。這根刺也許意謂著一個很不容易面對的環境，一直攬擾着保羅，所以他三次呼求主釋放他，主對他說：「我的恩典夠你用的，因爲我的能力是在人的軟弱上顯得完全。」主的意思是，我並不要拿掉那根刺，但我要賜給你恩恵能力，使你能夠在患難之中得勝有餘。感謝主！這在保羅的一生中，實在是真實的。神的恩典夠你我用的，無論是靈、魂、體那一方面的需要，祂足夠供應，所以讓我們只管坦然無懼地來到祂施恩的寶座前，爲要蒙恩惠，得着所需之幫助。

有一些人以爲「恩惠」是白色的油漆，不管你如何偏行己路、如何犯錯，只要把這白色油漆塗上去，就遮蓋了一切，因我們不在律法之下，乃在恩典之下。不！保羅的看法不是這樣。保羅以爲律法是神的標準，而人無法達到律法的要求，所以神賜下恩典之力幫助我們，使我們能遵行律法。正如羅馬書第八章所說：「因爲賜生命聖靈的律，在基督裏釋放了我……使律法的義成就在我們這不隨從肉體，只隨從聖靈的人身上。」羅馬書第五章12~21節也說：「只是過犯不如恩賜，若因

一人的過犯衆人都死了，何況 神的恩典與那因耶穌基督一人恩典中的賞賜，豈不更加倍的臨到衆人麼？因一人犯罪就定罪，也不如恩賜，原來審判是由一人而定罪，恩賜乃是由許多過犯而稱義。若因一人的過犯，死就因這一人作了王，何況那些受洪恩又蒙所賜之義的，豈不更要因耶穌基督一人在生命中作王麼？如此說來，因一次的過犯，衆人都被定罪，照樣因一次的義行，衆人也就被稱義得生命了。因一人的悖逆，衆人成爲罪人，照樣因一人的順從，衆人也成爲義了。律法本是外添的，叫過犯顯多，只是罪在那裏顯多，恩典就更顯多了。就如罪作王叫人死，照樣恩典也藉着義作王，叫人因我們的主耶穌基督得永生。」

21 節提醒我們，若不是恩典作我們生活的王，就是罪在作王，然而 神已安排了一切，使恩典作王，管理我們的生活。神奇妙的幫助之力，必完全彰顯在我們身上，「所以不要容罪在你們必死的身上作王，使你們順從身子的私慾，也不要將你們的肢體獻給罪作不義的器具，倒要像從死裏復活的人，將自己獻給 神，並將肢體作義的器具獻給 神。」（羅六：12 ~ 13）因此，恩典並非遮掩外表的白色油漆，相反地，藉着恩典，我們從裏面被洗淨，以致潔白如雪。我們得救是本乎「恩」，也因着信，這並不是出於自己，乃是 神所賜的（弗二：8）。 神已賜下祂的教恩，每一個基督徒必須在生活中，實際地支取這恩典，所以羅五：11說：「這樣你們向罪也當看自己是死的，向 神在基督耶穌裏，却當看自己是活的。」因此

，嘗試探來臨時，我們當對自己說：我向這事是死的，我乃向

神活着。如今恩惠

體轄制，如今我是伏在新生命的大能裏，耶穌基督復活的大能在我身上掌權。

提多書也講論這題目：「神救衆人的恩典已經顯明出來，教訓我們除去不敬

虔的心和世俗的情慾，在今世自守、公義、敬虔度日，等候所盼望的福，並等候至大的神，和我們救主耶穌基督的榮耀顯現。」（多二：11（13））我們得救是本乎恩，是一神白白的賜予，並非我們自己的功勞。如果今早有人尙未得着神的恩惠，我請你來就近耶穌，接受耶穌基督在十字架上所成全的工作。如果你真正接受了耶穌基督，就會重生，成為新造的人，然而神還要你在恩典上有長進。提多書提到神的恩典要教訓我們除去不敬虔的心和世俗的情慾，在今世自守、公義、敬虔度日。神的恩典是很實際的，祂要藉着恩典教訓你，並賜給你能力過一個得勝的生活，在一切事上都得勝有餘。神不要我們作個失敗者，因此祂把自己賜給我們，祂的恩典使我們作個得勝者。是否在你的生活中有失敗之處？快來就近耶穌！對耶穌說：「祢已經預備了得勝之力，我現在就接受。罪不能作我的王，乃是恩惠作我的王。」當我們在世上度日時，我們有一個有福的盼望——等候至大的神和救主耶穌基督的榮耀顯現。我們不只在今世有指望，在來世更有盼望。

彼得的書信也講論這事。請特別注意彼後一：2的話：「願恩惠平安因你們認

識 神和我們主耶穌多多的加給你們。」（彼後一：2）恩惠爲何加多？因着「認識」神和我們主耶穌，所以我們何等須要求主讓我們更加認識祂，好叫我們在認識祂的事上有長進，好叫我們在認識我們的主耶穌基督上，不至於閒懶不結果子（彼後三：18，一：8）有些人以爲在認識祂上有長進，是指着觀念上的改變，常識愈來愈增加，腦中有更多美麗的思想。不！認識神是一件很實際的事，神要我們裏面對神兒子的認識有真實的長進，祂要幫助我們更加認識祂，這種真認識使我們能作一個更好的基督徒，更有能力，且更叫別人蒙福。

再看啟示錄最末了一節：「願主的恩惠常與衆聖徒同在。」啟示錄裏描寫了許多末後的日子所發生的可怕事情，神在末了要安慰祂的子民，故提醒他們主的恩惠與衆聖徒同在。所以我們當挺身昂首，因爲得贖的日子近了。彼得也勸勉我們：「應當更加殷勤，使你們所蒙的恩召和揀選堅定不移」（彼後一：10），不要因着外面種種事情，「就從自己堅固的地步上墜落。你們却要在我們主救主耶穌基督的恩典和知識上有長進。」（彼後三：17、18）神要我們在諸般的患難和試煉中長進，換句話說祂要向我們證明祂的恩典絕對夠用，祂的力量何等奇妙，「因着耶和華神是日頭、是盾牌，要賜下恩惠和榮耀。」（詩八十四：11）祂要我們定睛於祂的榮耀，這樣就必經驗到「祂未嘗留下一樣好處，不給那些行動正直的人。」（詩八十四：11）祂的恩典絕對夠你用的，祂要你在認識祂的恩典和力量上有長進，

祂能成全一切超過我們所求所想的。親愛的弟兄姐妹！讓我們接受 神的挑戰，藉着每一樣艱難，去發掘祂的恩典之助，好叫我們在主耶穌基督的恩典和認識祂上有長進。

我們的 神永不改變，不管我們身處任何試煉，祂必賜下恩惠和平安。有一次我和妻子被人誤會，得不着諒解，在這種情形裏，心中很容易對人生出苦根並可憐自己。那時我收到一位弟兄的信，這位弟兄對我們的處境毫不知情，但信中却引用了保羅的一句話：「願主與你的靈同在，願恩惠常與你們同在。」（提後四：22）我知道主要我們的靈完全清潔，完全得着釋放，不管人對我們作了什麼或說了什麼，祂的恩惠要作成一切在我們身上，使我們仍充滿愛，這是我親身經驗到的恩典之助。神不偏待人，凡來到祂面前求恩惠的人，都要被祂的恩惠充滿，因祂的恩典必要作王，祂要使你作一個得勝有餘的人。祂已預備了一切恩典之助，你只要求祂，祂就必賜下，你可以憑信接受祂一切的恩惠。（完）



「試探」是一項祝福，因為它保持你緊緊跟着耶穌。

謙卑並非意謂着軟弱、羞怯或沈默、保留。乃是願意去遵行 神的旨意，即使祂是叫你要大膽。

小心！免得有任何一個人奪去你的冠冕。這冠冕就是耶穌豐滿的顯現。——選

用聖靈施浸

哥特福萊

(本文作者爲吳老牧師的哥哥)

「祂要用聖靈……給你們施浸。」(太三：11)

施洗約翰是首先使用「用聖靈施浸」這個名稱的第一人。他說：「我是用水給你們施浸，叫你們悔改；但那在我以後來的，能力比我更大，就是給他提鞋也不配。祂要用聖靈與火給你們施浸。」(太三：11)約翰爲基督所作的見證，強調了四項偉大的事實：1要來的那位比他大。2祂要來審判，將糠與麥子分別出來。3祂是神的羔羊，來除去世人的罪孽。

施洗約翰所教導的靈浸之應許是第4項，且顯然是最重要的一項。我們來思想約翰之信息的上下文，就會更清楚看見這個說法是對的。他宣告說 神的國近了，這位君王——所應許的基督將要顯明出來，而這位君王的職事乃是——祂要用聖靈施浸。天國意謂着耶穌作王統治，這天國是藉着聖靈的恩典與大能而建立在人的心裏。詩篇七十二篇6節提到這位神聖的君王：「祂必降臨，像雨降在已割的草地上，如甘霖滋潤田地。」用聖靈施浸使祂的國成爲實際。受了靈浸的信徒成爲天國的公民，也成爲這位君王的精兵，因爲所賜下的聖靈帶來基督使人成聖的恩典和事奉的

能力。

何等榮耀的預備！何等神聖的恩典！主耶穌已救贖我們脫離罪和黑暗的權勢，而祂將聖靈賜給我們，使加略山的勝利在我們的經驗中成爲實際！讓我們用信心持定藉施洗約翰所賜給我們的應許：「耶穌基督要用聖靈與火給你們施浸」。

雖然主耶穌必須從死裏復活了，才能用聖靈施浸，但祂肉身在地面上行走時，就已反覆再三地向祂的門徒提到那要來的聖靈。約翰福音十四章記載了祂受難之前最末了的講論，祂提到祂要賜給門徒們和我們一些極寶貴的、有關「另外一位保惠師」的恩賜與職事的應許。

在這段奇妙的篇章中，最突出的事實乃是主重複地宣告說，藉着所賜下的聖靈，祂要將祂自己賜給門徒們，他們將比從前更親密地認識祂，他們將經驗到那有福的、屬靈的、與祂自己有不間斷的交通，就如同祂與父的關係一般。主以葡萄樹與枝子的合一來比喻聖靈所要帶信徒進入的與祂自己的聯合。如此與復活的基督交通，導致一種被聖靈引導的生活，在聖靈的能力中禱告與服事，以及豐盛的喜樂與平安。

我們常常聽見人見證說，他們已照徒二：4——「他們就都被聖靈充滿，按着聖靈所賜的口才說起別國的話來。」——領受了聖靈的浸。但親愛的弟兄姐妹，你是否也在你親身的經驗中認識了約十四：20所提到的聖靈的浸——到那日，你們就知道

我在父裏面，你們在我裏面，我也在你們裏面」？盼望照着主耶穌所應許的，在我們的生命中去認識這位可稱頌之保惠師的同在、大能與職事，必須是我們熱切而堅定不移的禱告。也請記住，啟開那通往我們產業之大門的鑰匙，乃是主再三告訴我們的——在愛裏向祂和祂的話降服。「你們若愛我，就必遵守我的命令。我要求父，父就另外賜給你們一位保惠師，叫祂永遠與你們同在。」（約十四：15、16）

主耶穌復活之後，有四十天之久，祂屢次向門徒顯現，對他們講說 神國的事，直到祂被接升天的日子。祂將祂所開始的工作，託付他們繼續去完成。他們必須從耶路撒冷起，向所有的人傳福音，並使萬民都作祂的門徒。祂應許他們，祂這位君王已得着天上地下所有的權柄，要在聖靈的大能中與他們同在，用神蹟奇事隨著證實他們所見證的道。祂升天之前最後一次與他們同在時，囑咐他們說：「不要離開耶路撒冷，要等候父所應許的，就是你們聽見我說過的：約翰是用水施浸，但不多幾日，你們要受聖靈的浸。」

主耶穌宣告說，約翰的預言即將應驗，在幾天之內，他們將領受聖靈的浸。最深具意義的是祂稱此為「父所應許的」。神藉着舊約的先知預言聖靈大能的湧流，在這些預言中，父應許要差聖靈來作偉大的復興者，將屬靈的沙漠變成耶和華多結果子的園子（參賽四十四：3（5）；也有果效地作使人成聖者，將神的律法寫在人的心上（參耶卅一：33、34，結卅六：25（27）；又作大能服事的裝備者，

使他們的兒女說預言（參珥二：28、29）。當主耶穌提到「領受從上頭來的能力」（路廿四：49）時，乃是指着服事的配備。

門徒對聖靈的大能並不陌生，他們不只在主身上不時看見這能力的彰顯，他們中間有一部分也會從祂領受了權柄，「能趕逐污鬼，並醫治各樣的病症。」（太十：1）但那樣的裝備尚非永久性的祝福，而是當主在地上的時候，爲了特別的傳道工作而賦予他們的。可是現在祂已升到父的寶座右邊，從那兒差遣了聖靈的大能來住在祂門徒身上，賜給他們「爭戰的兵器，……在神面前有能力，可以攻破堅固的營壘。」（林後十：4）

爲着見證與事奉，聖靈的浸是惟一足夠而適切的裝備。門徒與耶穌同在三年，從祂學了偉大的真理，藉着與祂交通也得了奇妙的祝福。路加福音廿四：44告訴我們，祂復活以後，如何向他們解釋這偉大的救恩計劃，和祂受難與復活的意義。但他們擁有的這些經驗與亮光，仍然不是夠用的裝備。祂說：「你們要在城裏等候，直到你們領受從上頭來的能力。」（路廿四：49）

「等候一直到！」這也是祂對我們的命令。我們需要領受聖靈的能力。「因爲神的國度不在乎言語，乃在乎全能。」（林前四：20）只有聖靈超絕的大能，方能與那惡者敵對的能力相抗衡且勝過它。當然，我們不需要像起初的門徒一樣地等候，直到某個「時候滿足」；我們乃是處在一個聖靈已澆灌下來的時代中。但我們仍

必須等候在耶穌面前，直到我們的心弦被調整得與神相和諧，使我們的信心能持久祂的應許，使我們能真實地領受聖靈。因爲這乃是靈浸的意義；靈浸是聖靈啟示在我們裏面，也藉着我們而彰顯。

「五旬節到了，門徒都聚集在一處，忽然從天上有響聲下來，好像一陣大風吹過，充滿了他們所坐的屋子。又有舌頭如火焰顯現出來，分開落在他們各人頭上，他們就都被聖靈充滿，按着聖靈所賜的口才，說起別國的話來。」（徒二：1~4）五旬節標明了一個新的時代。王已升上寶座，父從錫安伸出能力的杖來，要在仇敵中掌權（詩一一〇：2）。天國——基督在人心中作王——開創於這可記念的日子裏。我們在此首次看見一個新約的教會，一群信徒奉耶穌的名聚集，被聖靈充滿。基督釘十字架並復活的福音也首次「靠着從天上差來的聖靈」被傳揚開來。

引出聖靈時代的這個日子，已經藉着猶太人的節期被命定了。基督正是在逾越節那天被釘十字架，而逾越節次日是安息日，安息日的次日——就是將初熟的莊稼在耶和華面前搖一搖的日子（利廿三：5、6、10、11）——基督從死裏復活，「成爲睡了之人初熟的果子」（林前十五：20）。而聖靈是在搖初熟莊稼之後五十天，或說七週，也就是五旬節那天從天而降。五旬節又稱收割節（出廿三：16，申十六：9），而就在五旬節那天，神開始從猶太人與外邦人中收取人歸給祂。而且，在使徒的時代，他們慶祝五旬節，也同時記念西乃山頒佈律法的事。而就在這一天，

新約開始了，律法開始寫在人的心版上。這是多麼富有意義的事。

從神救贖計劃的觀點來說，許多人所常強調「五旬節只有一次」的說法是對的。但如果我們給那一天神的彰顯一個正確的評價，那麼我們也必須從個別基督徒的經驗的觀點來看五旬節聖靈的澆灌。

那天門徒所經驗的到底是什麼？這問題的答案簡而自明。他們所領受的，正是所應許給他們的——從上頭來的能力，就是父的應許，保惠師，聖靈的浸。感謝神，這恩賜也是給我們的應許。「因為這應許是給你們和你們的兒女，並一切在遠方的人，就是主我們神所召來的。」（徒二：39）

在使徒的時代，必須有確定的靈浸作印記，才被認為是完全悔改歸正的標記。使徒的書信中只承認那些在可意識的經驗中，領受了聖靈的人為真實的聖徒（參徒八：15，十九：2，加三：2、14）。惟有新約聖靈的浸，才能產生新約的基督徒。



○ 你不能說你是在預備主的再來，除非你正被改變與祂神聖的性情有分，而這是堅立在祂的應許上所完成的。

○ 一個真正順服的人是真正的聖潔。神為我們所做的每一件事，都是引入一個更深的順服與聖潔的動機。

—— 吳老牧師

吳老牧師

毫不猶疑的信心

蒙 哥 莉

請我們先讀 神的話——「出於信心的祈禱，要救那病人……」（雅五：15）。但是人們總是在他們還有希望的時候，才覺得有信心。然而希望不會帶來身體的醫治，必須有「出於信心的祈禱」來供應你，不然你不會得着醫治。我們亟須從心靈深處充分瞭解信心的真正意義。我們要來查考一些經文，相信主要藉着它們來引領我們大家進入一個真正信心的地位。

請我們先讀羅馬書第三章3至4節：「即使有不信的，這有何妨呢？難道他們的不信，就廢掉神的信麼？斷乎不能。不如說，神是真實的，人都是虛謊的。如經上所記：『你責備人的時候，顯為公義，被人議論的時候，可以得勝。』」

我不知我們當中到底有多少人在生活中已有經驗，能瞭解這段話。我們為着得到醫治來仰望主，當禱告得着答覆，疼痛被挪去，一切的症狀都消逝了，我們才覺得我們已經得到了我們所求的。但是 神告訴我們（來十一：1）：「信是所望之事的實底，是未見之事的確據。」當我們在心中有了對神真實的信心，我們知道，我們已擁有了所望之事的實底與把握，我們也擁有了未見之事的確據。

當我們的信已經帶來 神應許的彰顯，這是眼見，但是當我們已經信，而還未

看見，這就是 神所稱呼的信之寶底。

當聖靈照亮 神的話時，我們的心中就生發起活的信心，這就成爲 神與我們當中的一道連結。如果我們沒有這活的信，我們就不會堅持到底，乃會因爲看症狀，而不相信 神的話就灰心了。也許我們也會放棄一切的信靠，因爲有別人不相信，但是 神已經指示我們，我們必須一直地堅固不搖動，堅持到底。

那位可憐、軟弱、猶疑不定的雅各對全能的 神說：「祢不給我祝福，我就不容祢去。」先是那位天使（基督取了天使的形像）與雅各摔跤，要征服他，但是無法得勝，於是天使就摸了雅各的大腿窩。當他在軟弱、無助中，再無法與 神爭戰了，他就緊緊纏住 神， 神讓祂自己被這位軟弱、無助，纏着祂的雅各抓住。於是，雅各只能在信心中說：「祢不給我祝福，我就不容祢去。」而他的名字就被改爲以色列了。 神對他說：「……因爲你與 神與人較力，都得了勝。」（創三十一：28）

願我們都學習，不是我們自己任何的力量能抓住 神，乃是我們的軟弱，我們的無助，我們需要祂，才使祂來憐憫我們。

請讀路加福音十八章1~8節的比喻。因爲主講這個比喻的目的是要人常常禱告，不可灰心。請注意那可憐寡婦的堅持與強求，以致連那不義的官——不懼怕 神，也不尊重世人——都爲她向對頭伸冤了。耶穌說：「 神的選民晝夜呼籲祂，祂縱

然爲他們忍了多時，豈不終久給他們伸冤嗎？」

一個繼續求索與強求的信心，並不是如馬可福音十一章24節那裏所說的，一種最高形態的信。（所以我告訴你們，凡你們禱告祈求的，無論是什麼，只要信是得着的，就必得着。）可十一：24但是，當我們把我們的難處日夜帶到賜福的主面前時，我們就會被領進完全的信心，因而相信並接受我們所祈求的。

請我們再讀羅馬書三章4節：「……神是真實的，人都是虛謊的。」這是什麼意思？這意思是：神的話乃是絕對而永遠真實的，即使每一件在地獄裏或在地上的事，都與它相反，即使我們一切的症狀和感覺，都使神的話看來不真確，神不能說謊，祂的話不能有一絲的猶疑。如果你願意在信心裏抓住神話語的真實，說：「如果每一個人（包括我自己），都會因着神的話而變成一個說謊者，我仍然願意站在這全能而永不失敗的話語上。」當你握住一個應許，要保持讚美神，說：「我不能看見，我無法感覺，但是，我相信神。」

我要告訴你我年輕時的一個經歷，它使這個真理對我如此地清楚。我是在死亡的邊緣因着禱告蒙垂聽而被養育長大，神天天教導我祂話語的真理。那時沒有神醫聚會，很少聽到有人因禱告而蒙醫治。當我得着醫治後不久，又受到坐骨神經風濕病的侵襲。這病襲是如此地嚴重，以致我痛苦地大叫，而且兩小時之中，我的一隻腳縮了這麼多——在地面七英寸的上方，無力地懸着。神垂聽禱告拿去了疼痛，

當一位女士被請來看望我，與我談到因禱告而蒙醫治的題目時，我一直在信靠神要完全地彰顯祂的醫治。

我已經發現，在這場巨大的試驗中，我需要一個活的信心。我已經一直在研讀神的話，主也指示我，必須站在祂自己真實的話語上，算每一件症狀是一個謊言，因為它與祂矛盾。在信心方面，我還是非常年輕，不知道如何把這一點述說給別人聽，直到這位年長的女士來看我，關於醫治的情形。我無法下樓，雖然並不怎麼想見她，但是我並不懦弱想逃避，所以我請她上樓到我的房間。

我努力地向她解釋，我所採取站在神的話語上的信心之道。我告訴她主已經挪去我可怕的疼痛，我正藉着信站在祂的應許上，要使我起來，使我能再走路。但是她一點都不瞭解，我現在還記得，她是怎樣地伸出她的長指頭，指着我無力的腳說：「如果你已經被醫治了，那麼這是怎麼回事？」

哦！那時，我還沒有學過這麼多我現在所知道的經文。但是我覺得，這實在需要一個從主來的解釋，所以我很快地向祂發出一通短短的禱告，「主，我該怎麼告訴她？」主在我心裏回答，指示我這麼答覆她，「這個？這個是魔鬼的謊話！」

於是我就繼續向她解釋，我有神的話關於這件事，「那出於信心的禱告」已經禱告過了，我已經在神話語的權柄上被醫治了。但是在我身上所存的症狀尚未消失，所以它們是魔鬼的謊話，是與神的話相矛盾的。我不知道到底這位親愛的年

長女士領會了多少，但是我知道，神賜給我一個永久的功課，認識祂話語的正直。那時，魔鬼在我周圍一直質問我，我要這樣相信到多久的時候。祂說：「你是否記得在另一座城裏所見過的女孩？她受坐骨神經痛的侵襲，跟你一樣，當你看見她的時候，她已一年不能走路了。」接着撒但狡猾地問我：「如果你也一年都不能走路，你仍然相信神嗎？」主賜給我答案，我能靠着神的恩典與信實說：即使我一輩子都不能再走路了，我仍然相信神。

自此以後，這場試驗僅持續了一會兒（病襲僅前後幾天而已），忽然我聽見主的聲音在我心裏，告訴我起來，走。我不知要怎麼走。那疼痛而僵硬的筋鬆開了一些，可是我的腳仍然不能承受我的任何重量。然而我毫不猶豫地順服主的聲音。我起來，用好的那隻腳站着，抓住一把椅子。我說：「是！主，但是，我該怎麼做呢？」

我等待祂的答覆，再一次祂在我心裏說：「放開那把椅子！」我信任祂對我所說的，正如祂從前告訴彼得要跨過波濤走向祂那裏去。我順從祂，很吃力地用那隻疼痛的腳走下來，忽然所有的疼痛都消失了。很短的時間之內，那完全的醫治彰顯出來，那隻腳霍然而癒。有了這次經驗，我對於神的信實，獲取了一個更深的經驗，也更有能力告訴別人，在受試驗的時候，當如何地站在祂的話語上。

請再讀這段經文：「祢責備人的時候，顯爲公義，被人議論的時候，可以得勝

。」在祂所說的一切話中，我們能說 神是不公義嗎？無論一切看來都和祂所說的相反，經上記着說：「信道是從聽道來的，聽道是從 神的話來的。」（羅十：17）等候（親近）祂，持續地默想祂的話，你就不必試着去有信心，乃是 神兒子自己的信心將在你的心內滋生並湧現出來。（完）

※※※ 小 孩 子 的 心 ※※※

這條路是否看起來像一條崎嶇的石頭路呢？但沒有任何石頭能阻止你的長進。壯膽，面向前面的路，只要存一個勇敢而快樂的心。面向它，不要想看見它。如果你如此行，你將贏取信心，和信心所帶來的神聖的甘甜。

只知道一切都很好，這樣的信心——不是眼見，而是相信——乃是能帶你安渡狂風颶浪的船。「照你的信心給你成全了！」乃是我對那些尋求我醫治的人所說的話。

如果行奇事、病得醫治、得着救恩，都如此需要信心，無怪乎我要求每一個想進我國度之人，必須變成小孩子樣式，因為信心乃是小孩子所具有的態度。

在每一方面要尋求像一個小孩子。尋求、尋求、尋求，直到你尋見，直到隨年日的前往，你更加添了小孩子信靠的性情。不但在單純信靠一方面你要效法小孩子的心，而且在快樂的生活、隨時歡笑、罕有批評，而且樂意與人分享等方面也要效法小孩子。多多祈求能變成小孩子樣子，與每一個人相處要常帶和氣，而且愛他們——不是批評，也不是懼怕。「你們若不回轉，變成小孩子的樣式，斷不得進天國。」

天國的律例與法則

漢彌爾頓

第七條誠命——關於地上的財寶

「不要爲自己積儂財寶在地下，地上有蟲子咬，能銹壞，也有賊挖窟窿來偷；只要積儂財寶在天上，天上沒有蟲子咬，不能銹壞，也沒有賊挖窟窿來偷。因爲你的財寶在那裏，你的心也在那裏。」

「眼睛就是身上的燈，你的眼睛若瞭亮，全身就光明；你的眼睛若昏花，全身就黑暗。你裏頭的光若黑暗了，那黑暗是何等大呢！」

「一個人不能事奉兩個主，不是惡這個愛那個，就是重這個輕那個。你們不能又事奉神，又事奉瑪門（瑪門就是財利之意）。」（馬太六：19~24）

天國第七條誠命的中心眞理是24節——「一個人不能事奉兩個主，……：你們不能又事奉神，又事奉瑪門。」有一種新的版本說：「你們不能又事奉神，又事奉黃金。」

世上有三等人，第一等人只事奉瑪門，只事奉黃金——意即黃金所代表的一切——它意謂着許多東西是不？它意謂着地位、影響力、權力、房子和土地、汽車、僕從和奢侈生活。黃金所能做的事真不錯，今天有千百萬男男女女崇拜這黃金偶像，瑪

門就是他們的神，他們獻上各種祭品——時間和才幹、健康和精力，甚至他們的榮譽與朋友。在追求財富，以及藉着財富在這世上所能左右的一切事物當中，其他一切都必須撇置一旁。他們的生活與所行所爲都爲這些事所左右，他們一切所想的，都以爲沒有神（詩十：4）。這種人多半在教會之外，但仍有許多是在教會裏面。他們所以在教會裏，仍只爲了崇拜瑪門；他們以爲上禮拜堂是高尚的事，有些人則認爲是參與社交的必要手腕。我告訴你，有許多人就是這樣崇拜瑪門。

第二等人則是那些事奉神的人，他們都是先求神的國和祂的義；他們惟一目標乃是討祂喜歡，生活的惟一標準與熱望乃是要神的旨意能行在地上，如同行在天上。感謝神，有許多這種人。他們是屬神的男女，正被模成耶穌基督的榮形。哦，但願神使我們能列在這些敬拜耶和華的人當中！

印度的宣教先鋒克理威廉博士（Dr. William Carey, A.D. 1761-1834）就是具有這種單一心志的特出例子。他去印度之前，是個鞋匠，他在鞋店牆上掛着一幅巨型世界地圖。他常一面修補鞋子，一面向神傾倒他的靈爲世界禾田的廣大需要禱告。多年之後，他已是個有學問的博士，且遠近馳名，有人想起他卑微的出身，問他說：「克理博士，您來印度之前從事何種工作？」他回答說：「我的工作？我的工作就是事奉主。但我修補鞋子來負擔其費用。」

你修補鞋子是爲着什麼？容我問你，你生命的目標爲何？你爲何而活？你事奉

瑪門或事奉神？哦，但願我們都有克理威廉的靈，使我們的生活都是爲了事奉主。這並非表示我們一定要撇下工作或不要賺錢；不，我們可以在這一切事當中事奉主，只要時時刻刻遵行祂的旨意。我們就可以在家裏、在工作中、在街道上事奉主。我們可以終日事奉主；如果我們要跟隨主耶穌基督的腳踪行，就必須在生活上不照自己的意思行，乃照我們天父的意思行。

倘若我們單單事奉神，不爲自己活，乃爲別人活，就會遵守這條誡命——不要爲自己積儂財寶在地上，……只要積儂財寶在天上。」我們查考第四誡命時，曾提到並非我們在地下不能擁有財物，乃是說一切財物不再屬乎我們，乃屬乎神，我們不過是祂的管家，照祂的指示來經管這些財物。按照祂的引導，我們從這些財物中取出一些來供應自己，也供應別人的需要。如果神的兒女都如此看待他們的財產，國內外的宣道事工就決無金錢匱乏之虞了。

我們也要積儂財寶在天上。我們似乎很容易忘記來世的獎賞主要取決於我們在地下過基督徒生活的態度。經上告訴我們——「我們衆人必要在基督（審判）臺前露出來，——不是審判我們的罪，那是在加略山上已對付過的事，乃是——「叫各人按着本身所行的，或善或惡受報。」（林後五：10）救恩是白白的賞賜，但「天上財寶」是地上忠心服事所積存的獎賞。

有個故事提到一位富有的姐妹，夢見她到了天上，一位天使引導她走在新耶路

撒冷的街道上。她因那兒房子大小的巨大差異甚覺驚奇，就問天使其緣由，天使回答說那是給各個不同聖徒的。經過一座巨大華廈時，她問道：「那麼，這是誰的房子？」天使回答道：「是妳的園丁的。」她叫了起來：「什麼？我的園丁不過住在我的土地上一間小小的茅屋呀！」天使說：「也許是；但建造房屋的主說，他常向別人行善，所以送來許多材料蓋成那棟房子。」「噢，主啊，那麼那一間是我的房子？」天使指給她看一間小茅屋。她說：「為什麼呢？我在地上住的是高樓大廈呢。」天使回答說：「或許是；但建造房屋的主說，這是用妳送來的材料所能蓋的最好的房子！」她驚醒過來，神藉這夢對她說話，此後她整個生活都改變了。她開始積儂財寶在天上，成為一位神最忠心的僕人。請問，你送何種材料到天上呢？倘若我們單單事奉神自己，就會帶來第二種結果——「你的眼睛若瞭亮（原文為『單一』），全身就光明。」（22節）如果我們有單一的目標，我們的生命將充滿光明，有事奉神的力量。

第三種結果乃是使我們完全脫離憂慮。倘若我們在地上的單單為着作成神的旨意而活，就沒有空為今生的需要憂慮了。我們若顧念別人，神就顧念我們。要清除一切掛慮和憂愁，並且向神湧出如嬰孩般的單純信心，幾乎像呼吸一般自然了。這段經文有三次以上吩咐我們「不要憂慮」：

「所以我告訴你們，不要為生命憂慮，喫什麼、喝什麼，為身體憂慮，穿什麼

；生命不勝於飲食麼？身體不勝於衣裳麼？你們看那天上的飛鳥，也不種、也不收、也不積蓄在倉裏，你們的天父尚且養活牠，你們不比飛鳥貴重得多麼？你們那一個能用思慮使身量多加一肘呢（參考中文聖經小字）？何必爲衣裳憂慮呢？你想野地裏的百合花怎麼長起來，它也不勞苦、也不紡線，然而我告訴你們，就是所羅門極榮華的時候，他所穿戴的還不如這花一朵呢！你們這小信的人哪！野地裏的草，今天還在，明天就丟在爐裏，神還給它這樣的妝飾，何況你們呢！所以不要憂慮說：喫什麼？喝什麼？穿什麼？這都是外邦人所求的，你們需用的這一切東西，你們的天父是知道的。你們要先求祂的國和祂的義，這些東西都要加給你們了。所以不要爲明天憂慮，因爲明天自有明天的憂慮，一天的難處一天當就夠了。」（太六：25～34）

腓立比書四：6也提到這條誠命——「應當一無掛慮。」我聽過有人錯引這句話說：「不要過分憂慮。」不，不是這樣，因爲這意謂着可以有一點憂慮。但主的命令乃是「應當一無掛慮。」神對祂兒女的旨意乃是不要我們掛慮任何事。

請記住如何責備馬大（路十：38～42）——40節說：「馬大侍候的事多，心裏忙亂。」我們也常常落入忙亂之中！主責備她說：「馬大，馬大，妳爲許多的事思慮煩擾。」我盼望我們記住，憂慮乃是罪。我懷疑我們是否想過這個？在末日我們在寶座面前承認我們的罪時，或許要說：「神哪！我承認我常爲我的工作憂慮，

爲我的孩子、爲我的家用、爲我的前途憂慮。」只有當我們承認憂慮是罪之後，才能脫離憂慮；憂慮乃是不信的罪。

如果我們真的相信神，以及祂的愛、祂的能力和智慧，如果我們真的相信神的應許，就不可能憂慮了。憂慮出於不信，如果有個最大的罪，那就是「不信」了，因爲那是對神極大的侮辱。如果你告訴某人一件事，他所能給你最大的侮辱，就是當面宣稱他不信你的話。不信就是告訴神說，我們不相信祂，我們懷疑祂的應許，不信任祂的愛。我們中間有多少人犯這不信的罪呢？

有一個關於馬丁路得的故事，雖然他在神面前是個大有能力的人，但也有抑鬱不信之時。會有人發現他有數週籠罩在陰鬱的雲霧之中，却不知如何幫助他。他們想或許是身體不適，所以送他到別處去換換空氣。他在那兒幾週，但沒有什麼進步。他太太聽見他即將帶着老樣子回來。

她穿着黑色喪服迎接他，他驚訝地問道：「怎麼回事？誰死了？」她回答道：「怎麼，你沒有聽說麼？」他說：「我怎會聽說呢？我不在呀！」她又說：「你一定聽見一些了吧！」他開始有點不耐煩了，說：「沒有，快告訴我誰死了。」她安靜地答道：「哦，神死了。」馬丁路得說：「神死了？妳是什麼意思？妳怎會知道？」他太太答道：「哦，我是從你過去這幾週來的行爲判斷出來的。」馬丁路得遂從迷惑當中得着釋放。嘻，有多少時候我們所行所爲彷彿神死了一般！

我們現在要提到第三等人，就是那些想事奉神又事奉瑪門的人。今天也有千萬這等人，他們主日上教堂，有時會讀經、禱告，然後將這些撇在一邊去事奉瑪門。有一種病叫做「主日的頭痛」——那是主日不去作禮拜，或是參加主日學的藉口，却不會因此攔阻他們在六日之內去上班。司布真曾說：「我盼望有人能發明『主日雨衣』！」這些人盼望神在他們生命之中佔一席之地，但不是首位；他們真以為能同時事奉神又事奉瑪門，却不明白那是不可能的。就像古時撒瑪利亞人一般，「又懼怕耶和華，又事奉自己的神。」（王下十七：33）但這不是真實的事奉神，他們生活的目標是賺錢，在世上求發展，增進社會地位等等。如此，他們所事奉的乃是瑪門，而非神。神不能也不願意被放在次位；如果我們要事奉神，必須讓神居首位。「你們不能又事奉神，又事奉瑪門。」

我們怎樣呢？我怕我們中間有人屬這一等人。我要每一位現在嚴肅地面對這個問題——我生活的目標是什麼？如果神指出我們過的是摻雜的生活，想同時事奉神和瑪門，就願祂賜我們恩典丟棄瑪門崇拜，使我們的生活能討祂喜悅。這樣我們全身要充滿光明，並要像嬰孩一般單純地信靠神和祂的應許，使我們不再會憂慮。你看，爭論的焦點就在這兒——「你們不能又事奉神，又事奉瑪門——所以我告訴你們，不要憂慮！」我們事奉的是神，祂必要負責看顧我們，所以我們不需憂慮喫什麼、喝什麼、穿什麼；我們是祂的僕人，祂要負責將我們生活所需的一切加給

我們。羅馬法律規定奴隸的主人有義務養活他的奴隸，給他們衣服穿，給他們住的地方，對奴隸的福利負有責任。我們的神當然更是如此！我們是祂的僕人，祂會照顧我們，「所以我告訴你們，不要憂慮。」

願神幫助我們遵行這命令！倘若有人嘗試過雙重生活，事奉神又事奉瑪門，哦，但願他此刻就不再事奉瑪門，將自己完全降服於耶穌基督，以祂為主。「你們不能又事奉神，又事奉瑪門。」（下期續）

（上接第32頁）

囚俘回到他們所居住的蠻荒地帶，其中許多囚俘是聖職人員，被征服者當作奴隸，分散在廣大的區域。他們就像起初教會的門徒，從耶路撒冷被分散到各地。他們在蠻夷主人的草屋裏宣講耶穌的福音，贏得許多人歸向基督，得着十字架的救恩。（下期續）

戛戛戛戛

戛戛戛戛

戛戛戛戛

戛戛戛戛

不要祈求成為一個這樣的或是那樣的器皿，乃是對耶穌說：「我不在乎我是怎麼樣的一個器皿，可是，親愛的耶穌！我實在願意祢能從我身上得着滿足。」

只要安息在祂親愛的手上！這是一處多麼甜蜜的地方，多麼快樂的地方。你不再急躁，它是一處安靜的地方，只有主在那兒做每一件事，而你沒有任何意見，你沒有任何意願，祂是一切的一切。在任何事情上，你不會加上你的判斷。你發現：這就好像死了一般，一切的能力和一切的「我知道」，一切的「我會」以及「我」，都被掃除了！只有這位偉大的君王，向着那在祂手裏，渺小又卑微的器皿，耳語着祂深情的愛語。——羅炳森師母

基督教歷史的重大事件

阿伯特著
賈德納編

十五、羅馬滅亡與福音廣傳

維西哥德王阿雷里克在西元四一〇年攻陷羅馬，但他只活了幾個月，就死在南義大利。軍隊支持他的姻弟阿道夫（Attao^{ut}）作最高統領。阿道夫是一個在才智和道德兩方面頗令人矚目的人物。把聖經譯成拉丁文（武加大譯本）的耶柔米爲我們保存了他的段談話：

「當我滿懷勇氣，攀上勝利之高峯時，我懷抱着改變全宇宙的大志；我要塗滅羅馬的名字，在其廢墟上建立哥德王國，要像奧古士督一樣，因着建立新帝國而永垂千古。藉着不斷的試驗，我愈來愈確信想維持一個體制良好的國家，法律是必須的。而本性凶暴難馴的哥德人，實在無法受制於法律和政府。從此以後，我的榮譽感和野心所執着的目標改變了，我誠心盼望後世能承認我這位拿着哥德之刀的陌生人，所立下的功績不是推翻羅馬帝國，乃是恢復並維持羅馬的繁榮。」

基於這樣的觀點，阿道夫開始與被困於雷瓦那的羅馬皇帝和挪留展開談判，雙方結盟，共同趕逐阿爾卑斯山另一頭的蠻族。阿道夫甚至追求和挪留的姐妹培雷西丟（Peregrina），並結了婚。培雷西丟是個基督徒，曾在康士坦丁堡接受高等教育。

，頗有名氣，長得年輕可愛；新郎也因着長得一表人才、出身高貴而聲名遠播。就這樣，即將衰亡之羅馬宗室的女兒，嫁給了新近竄起、頗具聲名和威勢之王朝的首領。

阿道夫儼然像個羅馬將軍，由義大利進軍高盧，掃除一切蠻族，佔領了大西洋和地中海之間的整片地土。阿道夫不久就死在高盧，培雷西丟回到和挪留居住的雷瓦那城。膽小而愚鈍的和挪留，經過了二十八年不光彩的統治期，終於在西元四二三年死於雷瓦那。他的大臣約翰奪取他留下的權杖，另一黨人則擁護守寡的培雷西丟六歲大的兒子，因培雷西丟是皇帝的姐妹。結果約翰被斬首，孩子在西元四二五年稱帝，他就是法倫廷尼安三世。培雷西丟被指定爲共同攝政者，在孩子未成年的期間，擔任統治者的角色。

法倫廷尼安三世長成後，染上了極度放蕩不檢的習性。如今東西羅馬帝國是永久地分裂成二，決不可能再聯合了。在他統治的末期（西元四五二年），匈奴王阿提拉（Attila）進犯，這場大蹂躪被視之爲「神的鞭笞」。阿提拉率領五十萬人，橫掃高盧和義大利，所帶來的悲慘禍害非言語所能形容。經過這場悲慘的浩劫，人類幾乎無法生存。這位兇殘如惡魔的戰士說：「鐵蹄之下無草生。」

阿提拉毀壞了義大利北部的富庶平原，建宮於米蘭。羅馬參議院的元老們嚇破了膽，急忙派使者去求和息的條款。阿提拉要求娶皇帝的姐妹歌拉塔（Greta）爲

妻，以義大利國土的一半爲嫁粧。當和議條款懸而未決，歌拉塔正恐懼戰兢地等待未來可怕的命運時，這位兇殘的匈奴人，率領着五十萬心狠手辣的戰士，蹂躪了高盧和義大利大部份的領土。

他得勝之後，退至北方郊野，重新添補日漸減少的行伍，並揚言若不立刻答應他的條件（新娘和嫁粧），他要再來施予更猛烈的報復。阿提拉擁有無以計數的妻子，在這當兒他又要娶一個漂亮的女子愛達侯（*Atala*）爲妾，却在婚禮的慶典中去世了。

法倫廷尼安回到羅馬，去誘騙一個以美麗和敬虔的高貴女子入宮，以厚顏無恥的態度對待她，以致激起她的丈夫和朋友們極大的忿怒。她的丈夫馬克西母（*Maximus*）是元老院的參議員，立了一項陰謀，使法倫廷尼安死於刀下，這完全是他自己的罪所招致的。軍人擁戴馬克西母爲王，不久他的太太就死了，於是強迫法倫廷尼安的遺孀優多西亞（*Eudoxia*）作他的配偶，但她不但不投入謀殺丈夫者的懷抱，反而向番達爾王詹色里克（*Geneseric*）求援，詹色里克的勢力很大，從羅馬帝國手中奪取了非洲的土地。

詹色里克大力支持優多西亞，乘着一艘大船進入台伯河，進軍羅馬，於西元四五年攻下該城。馬克西母在激戰中被殺，羅馬就在一片愁雲慘霧中，被摩爾人和番達爾人劫掠了十四天。蠻王詹色里克把守寡的羅馬王后優多西亞和她兩個女兒，

當作奴隸帶回非洲，還有其他許多羅馬的婦人和女子，也列在大批俘囚之中，終身爲奴。

整個世界如今宛如陷於暴民手中的一座城，沒有一個地方有穩定的政府，也沒有一處有平安、繁榮和喜樂，人的墮落導致哀聲遍地，然而有許多隱藏的基督徒，雖歷經諸般患難，仍勇敢地爲着天上的寶座和冠冕而奮鬥。

我們很難想像有比目前義大利所處的景況更悽慘的了，整個半島都被蠻族所控制。經過數年的無政府狂亂狀態，歷經無數的戰爭與暗殺事件，一位嚴酷的哥德戰士歐德塞（Odoacer），強迫羅馬參議院的元老們正式廢除君主世襲制度，承認他是義大利的最高軍事領袖。就這樣，羅馬帝國經過長期的衰敗而滅亡，不再興起。歐德塞雖兇猛殘暴，但頗有明智，他尊重由來已久的光榮體制，授予他的官長們公爵、伯爵等頭銜，使封建體制得以長存並發揚光大。

義大利實實在在是陷落了，半文明的蠻族領袖成爲統治的君王。在他統治的十七年間，大批群衆由萊茵河和多瑙河以北的荒涼地區，移民到陽光普照的義大利。歐德塞竭誠歡迎他們，他們很快就與當地居民混居在一起。然而肥美的義大利在北方列強眼中，是太豐富的寶藏，不容歐德塞一人長久地佔有。

在北方列強中，有一個族大人多的濱海國家奧斯壯哥德（Ostrogoths），其王提歐多雷克（Theodoric）曾在康士坦丁堡接受教育，是個文明人，却統治着大批

野蠻人。他率領全國人民進軍義大利。

他們所蹂躪之處，盡是戰爭和饑荒。提歐多雷克必需再經過許多激烈的戰役，才能走下阿爾卑斯山南方的山坡，把他的旗幟插在義大利的邊界。歐德塞在威尼斯東方邊陲地帶就遇上了他。經過一場血腥的戰爭後，歐德塞退至四圍有牆垣的維羅納（Verona），整個威尼斯遂陷於奧斯壯哥德人的手中。歐德塞又在阿帝吉（Adige）河畔另立據點，結果爆發了一場更血腥的戰役，歐德塞的殘軍逃至濱亞得里亞海的雷瓦那。提歐多雷克凱旋的軍旅邁向米蘭，受到隨風轉舵的群衆們熱烈的歡迎。然而有三年之久，可憐的義大利因着戰爭而蕭條，從阿爾卑斯山至半島的最南端，皆籠罩在一片愁雲慘霧中。由於不仁道的作爲，使數百萬人陷於悲苦之中。

最後提歐多雷克取得了勝利，消滅了哥德的軍隊，拿刀刺入歐德塞的胸膛。於是他的理所當然地奪得全義大利的控制權，時爲西元四九三年。提歐多雷克以充沛的精力、聰明的智慧與人道的精神，統治着這片最美麗的土地，他自己的族人均分了全義大利三分之一的地土。三十三年的英明統治，使他博得「大帝」的美譽。他在名譽上是一個基督徒，許多跟隨他的人也是如此。於是異教信仰的時日一去不復返，基督教信仰在羅馬帝國境外的蠻族國家也有相當顯着的擴展。

基督教在奢華、有學識的羅馬人身上，贏得了顯著的勝利，在日耳曼和西西亞（Saxons）的蠻族身上亦是如此。這些兇殘的群衆，藉着軍事侵略，帶走無數的

（下轉至第27頁）

本堂訊息

一、九月一日（週六）下午三時，本堂青年顧天倫弟兄史穎君姐妹於溝子口教堂舉行結婚典禮。

二、九月四、七日（週二至週五）舉行全週親近主禱告聚會。

三、美國紐約教會歌登·賈德納牧師（Gordon P. Gardiner）應教會之邀請，於

九月25日搭機抵台。爲期一週之間，多次於公館、溝子口教堂之例行聚會中證道。十月三、四日（週三至週四）特請賈牧師服事於溝子口教堂舉行之同工特別聚會。全省各地並香港同工群聚一堂，領受主恩，並且從中獲益良多。

五、十月八日（週一）上午，賈德納牧師搭機返回紐約。

六、十月十九、廿一日（週五至週日）榮教士、貝教士前往服事高雄佈道所舉行之追求聚會。

七、十月廿七日（週六）下午三時，本堂青年同工林爲孝弟兄徐翠璐姐妹於溝子口教堂舉行結婚典禮。並蒙主帶領前往嘉義設立佈道所，負責一切事工。地址如下：嘉義市義教街833號（基督教醫院對面）。嘉義原有之家庭聚會仍繼續舉行，時間、地點不變。

本期目錄

一、恩典	賈	德	納	牧	師	1
二、用聖靈施浸	哥	特	福	萊		8
三、毫不猶疑的信心	蒙	哥	瑪	莉		1
四、天國的律例與法則	漢	彌	爾	頓		14
五、基督教歷史上的重大事件	阿	伯	特	著	·	20

基督教溝子口錫安堂聚會

各處聚會地址如下：

兒童主日學	每主日上午九時
主日崇拜	每主日晚七時半
青年禱告會	每禮拜一晚七時半
年長禱告會	每禮拜二晚七時半
姊妹家庭聚會	每禮拜三下午三時
靈修會	每禮拜四上午九時三刻
青年(初高中)	每禮拜四晚上九時半
弟兄會	每月最後之禮拜六下午三時
青年聚會	每禮拜六下午一時一刻
兒童野外佈道	每禮拜六下午四時
地址：臺北市木柵路一段231巷34號	
乘車：251，藍253(往溝子口方向者)；指南2；欣欣北碇線至溝子口或考試院站下車，71、76路經懷恩隧道至溝子口站下車。	
基督教公館錫安堂聚會	
主日崇拜	每主日上午九時半
兒童、少年主日學	每主日下午二時三刻
靈修會	每禮拜二上午九時半
靈修會	每禮拜三晚上九時半
地址：臺北市羅斯福路四段81巷12號	
乘車：225310, 57430; 7560, 254207, 2251, 252	
地址：臺北市羅斯福路四段81巷12號	
24屏東	22香港苗栗香港新界南邊村粉嶺圍粉嶺658號2F
	23苗栗苗栗頭屋獅潭村中興街17巷6號
	恒春恒春鎮北門路一號
	(087) 325504

「你們那些日子停止聚會，好像那樣的人，當十：25
就停止近伯希停止勸止勉倒要彼此。」